

Neutralize Tank Cleaner

- DK** Effektivt rensmiddel til sprøjten indvendigt og udvendigt.
- S** Effektiv rengöring för både insidan och utsidan av din växtskyddspruta.
- FIN** Tehokas pesuaine kasvinsuojeluruiskun sisä- ja ulkopuoliseen pesuun.
- N** Effektiv rengjøringsmiddel for innsiden og utsiden av sprøyten.
- EST** Tõhus puhastusaine puitside sise- ja välispuksuks.
- LV** Efektīvs līdzeklis smidzinātāju tīrīšanai no iekšpusēs un ārpusēs.
- LT** Efektyvus valiklis, purkštuvų vidui ir išorei plauti.

5 L

 **BASF**
We create chemistry

81120993FI1097-Finland





Brugsanvisning.

Neutralize Tank Cleaner er udviklet til at rense marksprøjter med indvendigt og udvendigt, herunder filtre, dysser, pumper og fødeslanger. Neutralize Tank Cleaner er specielt velegnet til at fjerne besværlige sprøjterester af mini-midler (Sulfonfyl urea produkter), besværlige additiver, men også andre planteværnsmidler.

Det er vigtigt, at marksprøjten holdes ren, selv små mængder aktivstof i den forkerte afgrøde kan give alvorlige skader – synlige eller ej. Det betyder udbytтетab.

Sprøjte rengøring.

Begynd altid et nyt sprøjtearbejde med en ren sprøjte, og det betyder, at alt sprøjtearbejde afsluttes med en rensning af sprøjten.

Der anvendes 0,25 ltr Neutralize Tank Cleaner pr 100 ltr tank kapacitet eller pr 100 ltr vand anvendt til rensning.

Tank størrelse, ltr – ltr vand	100 ltr	500 ltr	1000 ltr	2000 ltr	5000 ltr
Neutralize Tank Cleaner, ltr	0,25 ltr	1,25 ltr	2,5 ltr	5 ltr	12,5 ltr

Fremgangsmåde.

1. Efter sprøjtning tømmes tank og fødeslanger helt for rester. Hvis sprøjten har en tankspuledyse og en rentvandsbeholder, kan den 2. del af rengøringen med fordel foretages i marken efter endt sprøjtning. Sprøjterester på ydersiden af sprøjten kan også fjernes med en opløsning af Neutralize Tank Cleaner (2,5 dl i 10 ltr vand).
2. Rens tanken indvendigt med rent vand. Skyld også fødeslanger og dysser. Tøm tank og sump helt bagefter. Husk at øge trykket så overtryksventiler udløses.
3. Fyld tanken halvt med vand og tilsæt Neutralize Tank Cleaner. Start omrøring og tryk så blandingen spredes helt ud til alle dysserne. Fyld tanken helt op med vand med fortsat omrøring i 15 minutter. Skyld alle slanger og tøm sprøjten via dysserne til tanken er helt tom. Husk at øge trykket så overtryksventiler udløses. Tømning foregår i den netop behandlede afgrøde. **Bemærk** hvis tanken ikke kan tømmes helt, skal punkt 3 gennemføres igen. Til sprøjter med tankspuleudstyr bruges mindre vand.
4. Dysser, liniefiltre/bomfiltre og dyssefiltre bør renses separat i en blanding af Neutralize Tank Cleaner og vand (2, 5 dl i 10 ltr vand).
5. Efter rensning med Neutralize Tank Cleaner skal tank, fødeslanger, filtre og dysser vaskes igennem med rent vand.
6. Alternativt følg vejledningen som følger sprøjten, flere sprøjter er forsynet med tankspuledysser og derfor bruges der ikke så meget vand.

BASF fralægger sig alle ansvar for skader opstået på grund af forkert anvendt procedure i henhold til denne vejledning.



Bruksanvisning

Neutralize Tank Cleaner är avsett för rengöring av växtskyddssprutan både inuti och utanpå, inklusive munstycken, pumpaggregat och slangar. Neutralize Tank Cleaner är utvecklad specifikt för rengöring efter bruk av sulfonylurea, besvärliga tillsatserna och övriga växtskyddsprodukter.

Det är ytterst viktigt att hela växtskyddssprutan är väl rengjord eftersom även små mängder preparatresten kan ge upphov till allvarliga skador på grödan. Oavsett om skadorna är synliga eller inte på grödan så kan det innebära skördeförstär.

Rengöring av växtskyddssprutan

Starta alltid en ny sprutning med en väl rengjord spruta. Det innebär att växtskyddssprutan alltid skall rengöras direkt efter avslutat arbete.

Bruksmängd: 0,25 l Neutralize Tank Cleaner per 100 l vatten.

Vatten, liter	100 l	500 l	1000 l	2000 l	5000 l
Neutralize Tank Cleaner, liter	0,25 l	1,25 l	2,5 l	5 l	12,5 l

Rengöringsanvisningar:

1. Starta med en spruta tömd på sprutvätska. Om sprutan har munstycken för sköljning av spruttanken samt behållare med rent vatten, kan rengöring enligt punkt två utföras i fält, t.ex. på det nyligen behandlade skiftet. Sprutresten på de yttre delarna av sprutan kan rengöras med en blandning av Neutralize Tank Cleaner och vatten (2,5 dl i 10 l vatten eller 2,5%).
2. Rengör spruttanken inuti med rent vatten. Skölj även slangar och munstycken. Töm spruttanken och sump helt. Kom ihåg att aktivera övertrycksventiler och kontrollera påfyllningsbehållarens sil, speciellt då granulerade preparat har använts.
3. **Växtskyddssprutor som har automatiskt rengöringsprogram:** följ alltid tillverkarens rengöringsanvisningar.

Växtskyddssprutor som har inbyggda tankspolmunstycken: använd 10% av sprutbehållarens totala kapacitet eller följ maskintillverkarens rekommendation för använd vattenmängd.

Tillsätt först vatten och sedan Neutralize Tank Cleaner 0,25 l per 100 l vatten (0,25%).

Sätt igång omrörning och hög trycket i sköljmunstyckena så att tvättlösningen sprider sig i hela sprutan.

Spruta ut tvättlösningen via munstyckena, tills en liten mängd runnit ut ur varje munstycke. Ha omrörningen igång i ytterligare 15 minuter. Skölj alla slangar och töm behållaren genom att spruta ut via munstyckena tills spruttanken är helt tom. Kom i håg att öka trycket så att övertrycksventilerna aktiveras. Töm sprutan på det nyligen behandlade skiftet eller på biobädd. Observera att om behållaren inte tömts helt, skall punkt 3. upprepas.

Växtskyddssprutor som inte har inbyggda tankspolmunstycken: fyll behållaren med hälften av vattenmängden som behövs för rengöring. Tillsätt Neutralize Tank Cleaner preparatet i den mängd som behövs för hela behållarens kapacitet, 0,25 l per 100 l vatten.

Sätt i gång omrörning. Tillsätt resterande mängd vatten och följ anvisningen enligt ovan.

4. Munstycken och filter skall rengöras separat i en tvättlösning av Neutralize Tank Cleaner och vatten (2,5 dl/10l vatten eller 2,5%).
5. Efter rengöring med Neutralize Tank Cleaner skall spruta, spruttank, slangar, munstycken, filter och silar sköljas med rent vatten.

BASF tar inte ansvar för skador som framkommit då produkten inte använts i enlighet med produktanvisningarna.



Käyttöohje:

Neutralize Tank Cleaner valmistetta käytetään kasvinsuojeluruiskun säiliön puhdistukseen sekä ruiskutuskaluston ulkoiseen pesuun, mukaan lukien suodattimet, suuttimet, pumppu ja letkut. Neutralize Tank Cleaner valmiste on kehitetty erityisesti puhdistukseen kun käytössä on ollut sulfonyyliurea valmisteita, hankalia lisäaineita, sekä muita kasvinsuojeluun tarkoitettuja valmisteita.

On erityisen tärkeää pitää kasvinsuojeluruiskun puhtaana, koska pienetkin määrät tehoainetta voivat aiheuttaa herkkissä kasvustoissa suuria tappioita. Vaikka viotus ei olisi näkyvä, se voi aiheuttaa merkittäviä satotappioita.

Kasvinsuojeluruiskun puhdistus:

Kasvinsuojeluruiskutukset tulee aina tehdä huolellisesti puhdistetulla kasvinsuojeluruiskulla, joka tarkoittaa että laitteisto tulee aina puhdistaa välittömästi käytön jälkeen.

Käyttömäärä: Neutralize Tank Cleaner valmistetta käytetään 0,25 litraa 100 litraa vettä kohti.

Vesimäärä, litraa	100 l	500 l	1000 l	2000 l	5000 l
Neutralize Tank Cleaner, litra	0,25 l	1,25 l	2,5 l	5 l	12,5 l

Puhdistus prosessi:

1. Ruiskutuksen päättettyä, tyhjennä kasvinsuojeluruiskun säiliö ja putkistot täysin. Mikäli ruiskussa on huuhTELUVESISÄILIÖ ja huuhTELUSUUTIN, voidaan säiliö huuhdella jo pelloilla ja levittää huuhTELUVEDET kasvustoon. Ruiskutuskaluston ulkopintojen puhdistus voidaan toteuttaa Neutralize Tank Cleaner (2,5 dl ja 10 l vettä tai 2,5%) seoksella.

2. HuuhTELE SÄILIÖ, LETKUT JA SUUTTIMET puhtaalla vedellä. Tyhjennä säiliö ja sihti kokonaan. Muista paineistaa ylipaineventtiilit ja tarkista suodattimet erityisesti, jos käytit rakeisia valmisteita.

3. **Kasvinsuojeluruiskut, joissa on automaattinen puhdistusohjelma**, tulee noudattaa valmistajan ohjeistusta ruiskunpesu prosessista ja vesimääristä.

Kasvinsuojeluruiskut, joissa säiliön huuhTELUSUUTTIMET: Käytä vettä 10% säiliön kokonaistilavuudesta, ellei valmistaja ole ilmoittanut käytettävää vesimäärää, jota tulee aina noudattaa ensisijainen, jos ilmoitettu. Lisää tarvittava määrä vettä ja tämän jälkeen Neutralize Tank Cleaner 0,25 l/100 l vettä.

Käynnistä sekoitus, "paineistaruisku" ja kierrätä venttiilien kautta pesuliusta kaikissa ruiskun osissa. Ruiskuta pesuliusta suutinten läpi tarvittava määrä, jotta se vaikuttaa joka osassa puomistoa ja suuttimia. Kierrätä pesuliusta ruiskussa 15 minuuttia huuhTELUSUUTTIMIA hyödyntäen.

HuuhTELE letkut, tyhjennä säiliö ruiskuttamalla seos suuttimien kautta, kunnes säiliö on täysin tyhjä. Muista lisätä painetta, jotta ylipaineventtiilit paineistuvat aukeavat.

Tyhjennä säiliö juuri käsitellylle kasvustolle tai biopedille, paikallinen lainsäädäntö huomioon ottaen. Mikäli säiliötä ei tyhjennä kokonaan pitää kohdan 3. toimenpiteet suorittaa uudestaan.

Kasvinsuojeluruiskut, joissa ei ole huuhTELUSUUTTIMIA: täyt säiliöön puolet tarvittavasta vesimäärästä. Lisää Neutralize Tank Cleaner valmistetta koko säiliötilavuuden mukaan, 0,25 l/100 l vettä. Käynnistä sekoitus ja paineista. Lisää tämän jälkeen loput tarvittavasta vesimäärästä ja noudata yllä mainittua ohjeistusta pesun muista vaiheista.

4. Suuttimet ja suodattimet tulee puhdistaa erikseen Neutralize Tank Cleaner ja vesi (2,5 dl/10l vettä tai 2,5%) liuoksessa.

5. Pestyäsi Neutralize Tank Cleaner pesuliuksella kasvinsuojeluruiskun, viimeisenä vaiheena pitää kasvinsuojeluruisku vielä huuhdella puhtaalla vedellä kierrättäen sitä kaikissa ruiskun osissa, kuten pesuvaiheessakin ja tyhjentää ruisku asian mukaisesti.

BASF ei ole vastuussa vahingoista jotka aiheutuvat tuotteen väärästä käytöstä. Noudata aina pakkauselosteen ohjeistusta.

Bruksanvisning.

Neutralize Tank Cleaner er utviklet for å rense åkersprøyter innvendig og utvendig, inkludert filtre, dyser, pumper og mateslanger. Neutralize Tank Cleaner er spesielt velegnet til å fjerne problematiske sprøyterester av mini-midler (sulfonylurea-produkter), problematiske tilsetninger, men også andre plantevernmidler.

Det er viktig at åkersprøyten holdes ren, fordi selv små mengder med virkestoffer i feil avling kan gi alvorlige skader – synlige eller ikke. Det betyr tappt utbytte.

Sprøyterengjøring.

Start alltid en ny sprøytejobb med ren sprøyte, og det betyr at alt sprøytearbeid avsluttes med en rensing av sprøyten.

Du skal bruke 0,25 liter Neutralize Tank Cleaner pr. 100 liter tankkapasitet eller pr. 100 liter vann som brukes til rensing.

Tankstørrelse, liter – liter vann	100 l	500 l	1000 l	2000 l	5000 l
Neutralize Tank Cleaner, liter	0,25 l	1,25 l	2,5 l	5 l	12,5 l

Fremgangsmåte.

1. Etter sprøyting tømmes tank og mateslanger helt for rester. Hvis sprøyten har en tanksplyedyse og en rentvannsbeholder, kan den 2. delen av rengjøringen med fordel foretas på åkeren etter avsluttet sprøyting. Sprøyterester på utsiden av sprøyten kan også fjernes med en oppløsning av Neutralize Tank Cleaner (2,5 dl i 10 liter vann).
2. Rens tanken innvendig med rent vann. Skyll også mateslanger og dyser. Tøm tank og sump helt til slutt. Husk å øke trykket slik at overtrykksventiler utløses.
3. Fyll tanken halvveis med vann og tilsett Neutralize Tank Cleaner. Start omrøring og trykk slik at blandingen fordeles helt ut til alle dyser. Fyll tanken helt opp med vann, med fortsatt omrøring i 15 minutter. Skyll alle slanger og tøm sprøyten via dysene til tanken er helt tom. Husk å øke trykket slik at overtrykksventiler utløses. Tømmingen utføres i den avlingen som nettopp er behandlet. **Merk** at hvis tanken ikke kan tømmes helt, skal punkt 3 gjennomføres igjen. Til sprøyter med tanksplyeutstyr brukes mindre vann.
4. Dyser, linjefiltre/bomfiltre og dysefiltre bør renses separat i en blanding av Neutralize Tank Cleaner og vann (2, 5 dl i 10 liter vann).
5. Etter rensing med Neutralize Tank Cleaner skal tank, mateslanger, filtre og dyser vaskes gjennom med rent vann.
6. Alternativt, følg veiledningen som følger med sprøyten. Flere sprøyter er utstyrt med tanksplyedyser og derfor brukes det ikke så mye vann.

BASF fraskriver seg alt ansvar for skader som har oppstått på grunn av feil bruk av prosedyren slik den finnes i denne veiledningen.



Kasutusjuhend.

Neutralize Tank Cleaner on paagipesuvahend põllupritside nii seest kui väljast puhastamiseks, sh. filtrid, pihustid, pumbad, torud ja voolikud. Neutralize Tank Cleaner on spetsiaalselt välja töötatud preparaat raskesti eemaldatavate taimekaitsevahendite jääkide puhastamiseks, kaasa arvatud sulfonüüluurea, väga kleepuvad preparaadid ja raskesti eemaldatavad lisandid.

Oluline on hoida prits puhas, isegi väike kogus toimeainet võib vastuvõtlikku kultuuri oluliselt kahjustada – kas kahjustust on näha või mitte – tähendab see saagikadu.

Pritsi puhastamine.

Uut tööd alusta alati puhta pritsiga, mis tähendab, et kõik pritsimise tööd peavad lõppema pritsi puhastamisega. Loputada prits koheselt pärast tööpäeva lõpetamist nii seest kui väljast, et vältida preparaadi jääkide kuivamist pritsi süsteemidesse.

Kasuta 250 ml Neutralize Tank Cleaner pritsipaagi 100 l mahu kohta või 250 ml Neutralize Tank Cleaner 100 l loputusvee kohta.

Paagi suurus, l või vee kogus, l	100 l	500 l	1000 l	2000 l	5000 l
Neutralize Tank Cleaner, l	0,25 l	1,25 l	2,5 l	5,0 l	12,5 l

Pritsi puhastamise juhend.

1. Pärast pritsimistöö lõpetamist tühjenda pritsi paak ja jaotustorud täielikult põllul. Kui pritsil on paagi puhastamise kraan ja puhta vee paak, saab ka puhastamise teise osa läbi viia põllul. Pritsi välisküljel puhasta Neutralize Tank Cleaner lahusega 25 ml/10 l vett.
2. Loputa pritsipaak seest puhta veega 1/10 suhtega esmaste nähtavate jääkide eemaldamiseks. Loputa ka jaotustorud, voolikud ja pihustid. Seejärel tühjenda paak põhjaklapi abil täielikult. Ära unusta puhastada survekaitseklappe. Võta ära filtrid ja pese need eriti hoolikalt, kui pritsipaagis kasutati granuleeritud taimekaitsevahendeid.
3. **Automaatse puhastusprogrammiga pritsi** kasutamisel järgi alati pritsi tehasepoolseid juhiseid pesemise protsessi läbiviimisel.
Sisemise puhastuskraaniga pritsi kasutamisel täida pritsi paak pesemise kohas 10% mahus puhta veega (100 liitrit vett 1000 l paagi kohta) või järgi alati pritsi tehasepoolseid nõuandeid, kui vee maht on ette antud. Lisa esimesena vesi, seejärel lisa Neutralize Tank Cleaner 250 ml/100 l vett. Pane segisti tööle ja lase lahust läbi kogu süsteemi. Pihusta puhastamislahust, kuni osa pesulahust on välja voolanud läbi iga pihustiotsiku. Seejärel täida paak veega ja lase seista 15 minutit, samal ajal segisti töötab.
Loputa kõik torud ja tühjenda prits läbi pihustite kuni paak on täiesti tühi. Ära unusta suurendada survet, et aktiveerida ülerõhu ventiliid. Pritsi loputusvesi tühjendatakse töödeldud põllu alale või spetsiaalsel alal, mis on varustatud jääkvedelike kogumiseks mõeldud paakide või muude anumatega. **Märkus:** kui paaki ei ole võimalik tühjendada täielikult, tuleb punkti 3 korrata.

- Ilma sisemise puhastuskraanita pritsi** pesemiseks täida pritsipaak ½ puhastamiseks vajaliku vee kogusega. Lisa pritsipaagi kogu mahu kohaselt Neutralize Tank Cleaner 250 ml/100 l vett. Pane segisti ja survehõhk tööle, samal ajal lisa paaki ülejäänud vee kogus ja järgi eespool kirjeldatud tegevusi.
4. Võta ära pihustid ja filtrid ning pese need eraldi värsket Neutralize Tank Cleaner lahusega (25 ml 10 l vee kohta).
 5. Pärast Neutralize Tank Cleaner puhastamise protseduuri tuleb prits, pritsipaak, jaotustorud, voolikud, filtrid ja pihustid loputada puhta veega. Pritsipaak tuleb tühjendada täielikult. Arge pihustage pesuvett tundlikele kultuuridele või alale, mis on vahetult mõeldud tundlikele kultuuridele.

BASF ei vastuta kahjustuste eest, mille on põhjustanud toote vale kasutamine. Järgi alati juhiseid toote etiketil.

NORĀDĪJUMI PAR LIETOŠANU

Neutralize Tank Cleaner ir visu veidu un apjomu smidzinātāju tīrītājs, kuru var izmantot tvertņu, smidzināšanas stieņu un sūkņu tīrīšanai.

Neutralize Tank Cleaner ir izstrādāts, lai no smidzinātājiem varētu izmazgāt grūti iztīrāmus augu aizsardzības līdzekļus, piemēram, produktus, kuru darbīgās vielas ir lipīgas konsistences vai etil – karfentrazonu un sulfonilurīnvielas.

Lietojamais daudzums

Lieto 250 ml uz 100 l tvertnes kopapjoma.

Tvertnes tilpums	100 litri	500 litri	1000 litri	2000 litri	5000 litri
Neutralize Tank Cleaner daudzums	0,25 litri	1,25 litri	2,5 litri	5,0 litri	12,5 litri

Dekontaminācijas procedūra

1. Tūlīt pēc izsmidzināšanas visu aprīkojumu, tostarp tvertni, šļūtenes un stieņus, pilnībā iztukšo. Piesārņojumu smidzinātāja ārpusē var nomazgāt ar NEUTRALIZE TANK CLEANER šķīdumu un ūdeni (25 ml uz 10 l ūdens).
2. Tvertnes iekšpusi izskalo ar tīru ūdeni, lai atbrīvotos no redzamajām atliekām, un izskalo tās caur šļūtenēm un smidzināšanas stieņiem, izmantojot vismaz 1/10 no tvertnes apjoma. Tvertni, tostarp noteci, pilnībā iztukšo.
3. Tvertni līdz pusei piepilda ar tīru ūdeni un pievieno NEUTRALIZE TANK CLEANER proporcijā 250 ml uz 100 l tvertnes kopapjomu. Šļūtenes un smidzināšanas stieņus skalo, līdz no sprauslas sāk plūst tīrīšanas šķīdums. Pēc tam smidzināšanas tvertni pilnībā piepilda ar ūdeni un atstāj uz 15 minūtēm, turpinot maisīt. Šļūtenes vēlreiz izskalo, un visu šķīdumu izsmidzina caur smidzināšanas stieņiem, līdz tvertne ir pilnībā iztukšota. Piezīme: Ja tvertni pilnībā iztukšot nav iespējams, tad pirms 4. soļa veikšanas 3. soli atkārt.
4. Sprauslas, hermētiskās membrānas, ekrānus un filtrus tīra katru atsevišķi ar jaunu NEUTRALIZE TANK CLEANER šķīdumu un ūdeni (25 ml uz 10 l ūdens).
5. Pēc dekontaminācijas tīrīšanas ar NEUTRALIZE TANK CLEANER to izskalo ar tīru ūdeni, izlaižot caur šļūtenēm un smidzināšanas stieņiem. Tvertni pilnībā iztukšo. Atbrīvojoties no izskalošanas šķīduma, jāievēro "Augu aizsardzības līdzekļu izmantošanas prakses kodekss" (DEFRA publikācijas, 2006. gads). Izskaloto šķīdumu nedrīkst izsmidzināt uz jutīgiem kultūraugiem vai zemes, ko plāno drīzumā apsēt ar jutīgiem kultūraugiem.

BASF neuzņemas atbildību par kaitējumu, kas radies uz šī marķējuma norādīto instrukciju neizpildes gadījumā.



Instrukcija naudotojui

Neutralize Tank Cleaner skirtas purkštuvų vidaus ir išorės plovimui, įskaitant filtrus, purkštukus, siurblius ir purkštuvų sijas. Neutralize Tank Cleaner yra sukurtas specialiai sulfonilurėjos herbicidams, sunkiai išplaujamiems lipniems priedams ir kitų augalų apsaugos produktų likučiams plauti.

Visada svarbu naudoti tik švarų purkštuvą, net ir labai maži veikliųjų medžiagų kiekiai gali smarkiai pažeisti jautrius augalus, o pažeidimai, nepriklausomai nuo to ar bus matomi ar ne, reiškia derliaus nuostolius.

Purkštuvų plovimas

Pradėti purškimas reikia visuomet tik su švariu purkštuvu, tai reiškia, kad kiekvieną purškimą reikia pabaigti purkštuvu plovimu.

Naudokite 0,25 litro Neutralize Tank Cleaner kiekvienam 100 litrų purkštuvų rezervuaro talpos arba 0,25 litro Neutralize Tank Cleaner kiekvienam 100 litrų vandens, naudojamam purkštuvu išorei ir jo dalims plauti.

Purkštuvų rezervuaro talpa litrais arba vanduo plovimui	100 l	500 l	1000 l	2000 l	5000 l
Neutralize Tank Cleaner, litrais	0,25 l	1,25 l	2,5 l	5 l	12,5 l

Purkštuvų plovimas

- Po purškimo pilnai ištuštinkite purkštuvą. Jei purkštukas turi rezervuaro plovimo purkštukus ir švaraus vandens rezervuarą, antroji plovimo dalis gali būti atliekama tiesiog lauke. Po purškimo likusius tirpalo likučius ant purkštuvų išorės galima nuplauti su Neutralize Tank Cleaner vandens tirpalu (2,5 dl / 10 l vandens arba 0,025% koncentracijos tirpalu).
- Purkštuvų vidų išplaukite švariu vandeniu. Taip pat praplaukite purkštuvų sijas ir purkštukus. Ištuštinkite purkštuvų rezervuarą ir po to gerai prapūskite. Nepamirškite aktyvuoti slėgio vožtuvų ir ypatingai pasirūpinkite filtrais purkštuvų užpildymo bakelyje, ypač, jei prieš tai naudojote granuliu pavidalo augalų apsaugos produktus.
- Purkštuvams su automatine vidaus plovimo sistema** privaloma laikytis gamyklinių purkštuvų plovimo nurodymų.

Purkštuvams su vidiniu vandens išleidimo čiaupu naudokite 10% vandens nuo visos rezervuaro talpos arba laikykitės purkštuvų plovimo proceso gamyklinių rekomendacijų ir nurodyto vandens kiekio.

Pirmiausia pilkite vandenį, po to pridėkite Neutralize Tank Cleaner 0,25 l / 100 l naudojamo vandens.

Pradėkite maišymą, sukelkite slėgį, tai privers tirpalą pasiskirstyti visoje purkštuvų sistemoje. Pradėkite purškėti tol, kol nedidelė dalis tirpalo išbėgs iš kiekvieno purkštuko. Stabdykite purškimą ir leiskite maišyklei dirbti dar 15 minučių.

Praplaukite visas sijas ir išleiskite tirpalą iš purkštuvų rezervuaro per tirpalo nuleidimo čiaupą, kol purkštuvų rezervuaras visiškai ištuštės. Nepamirškite sukelti slėgio, kad aktyvuotųsi slėgio vožtuvai. Plovimui naudotą tirpalą išpurškite ant tuo pačiu produktu apdoroto lauko arba išleiskite specialiai įrengtose biologinių atliekų surinkimo aikštelėse. **Atsiminkite**, jei neištuštinate purkštuvų talpos iki galo, purkštuvų plovimą teks kartoti nuo 3 punkto.

Purkštuvams be vidinio vandens išleidimo čiaupo: norėdami išplauti purkštuvų rezervuarą, pripilkite pusę vandens kiekio, kurio jums prireiks norint išplauti purkštuvų rezervuarą. Pridėkite Neutralize Tank Cleaner 0,25 l / 100 l visos rezervuaro talpos. Pradėkite maišymą ir sukelkite slėgį, supilkite likusį vandens kiekį ir kartokite tuos pačius veiksmus, kaip aprašyta aukščiau.

- Purkštukai ir filtrai plaunami atskirai naudojant Neutralize Tank Cleaner ir vandens tirpalą (2,5 dl / 10 l vandens arba 0,025 % koncentracijos tirpalu).
- Po purkštuvų plovimo su Neutralize Tank Cleaner pabaigai dar kartą švariu vandeniu praplaukite purkštuvą, visas rezervuaro talpas sijas, filtrus ir purkštukus.

BASF nepisiima atsakomybės už žalą, jei produktas netinkamai naudojamas. Visuomet naudokitės rekomendacijomis, pateiktomis etiketėje.

Neutralize Tank Cleaner

(DK)

Farlig

Forårsager alvorlig øjenskade. Forårsager hudirritation. Farlig ved indtagelse. Bær beskyttelseshandsker og øjenbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse. VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt sæbe og vand. VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Ring omgående til en GIFTINFORMATION eller en læge. Skyl munden.

Indholdet/beholderen bortskaffes i et sted til farligt ellerspecial affald.
BASF A/S, Kalvebod Brygge 45, 2. DK-1560 Copenhagen V, Danmark

(S)

Fara

Orsakar allvarliga ögonskador. Irriterar huden. Skadligt vid förtäring. Använd d skyddshandskar och skyddsglasögon/ ansiktsskydd. VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket tvål och vatten. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Kontakta genast GIFTINFORMATIONSCENTRAL eller läkare. Skölj munnen. Innehållet/behållaren lämnas till insamlingsanläggning för farligt avfall.
BASF AB Haraldsgatan 5, SE-413 14 Göteborg, Sverige

(N)

Fare

Forårsaker alvorlig øyeskade. Irriterer huden. Farlig ved svelging. Bruk beskyttelseshansker og øye-/ ansiktsbeskyttelse. HVIS PÅ HUD: Vask med store mengder såpe og vann. VED KONTAKT MED ØYNENE: Skyl forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skyllingen. Kontakt umiddelbart et GIFTINFORMASJONSENTER eller lege. Skyl munnen. Innhld/beholder leveres til et sted for skadelig eller spesielt avfall.
BASF A/S Lilleakerveien 2C, NO 0283 Oslo, Norge

(LV)

Bistami

Izraisa nopietnus acu bojājums. Kairina ādu. Kaitīgs, ja norij. Izmantot aizsargcimdus un acu/sejas aizsargus. SASKARĒ AR ĀDU: nomazgāj ar lielu daudzumu ziepēm un ūdeni. SASKARĒ AR ACI: uzmanīgi izskalo ar ūdeni vairākas minūtes. Izņem kontaktlēcas, ja tas ir vieļotais un ja to var vienkārši izdarīt. Turpināt skalot. Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS CENTRU vai ārstu. Izskalo muti. Izmetiet saturu/vertni bistamo vai speciālo atkritumu savākšanas punktā.
BASF Agro, Mārupe, Lambertu iela 33 B, LV-2167, Latvija

5 L



4 0 4 1 8 8 5 1 0 6 5 0 6 3



(FIN)

Vaara

Vaurioittaa vakavasti silmiä. Ärsyttää ihoa. Haitallista nieltynä. Käytä suojausvälineitä ja silmiensuojainta/ kasvosuojainta. JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä ja saippualla. JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhotusta. Ole välittömästi yhteyks MYRKYSTYTIETOKESK UKSEEN tai lääkäriin. Huuhto suu. Hävitä sisältö/pakkaus ongelmajätteen tai erikoisjätteen keräyspisteeseen.
BASF Oy, Tammasaarekatu 3, 00180 Helsinki, Finland

(EST)

Ettevaatus

Põhjustab raskeid silmakahjustusi. Põhjustab nahaärritust. Allaneelamisel kahjulik. Kandke kaitsekindaid ja silmade/nao kaitset. NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke vee ja seebiga. SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Võtta viivitamata ühendust MÜRGIUSTUSTEABEKESKUSE või arstiga. Loputada suud. Viige sisu/mahuti ohtlike või erijäätmete kogumispunkti.
BASF UAB, Postkast 14, Laagri, Saue vald EE-76491, Harjumaa, Eesti

(LT)

Pavojinga

Smarkiai pažeidžia akis. Dirgina odą. Kenksminga prarijus. Naudoti apsauginės pirštinės ir akių (veido) apsaugos priemonės. JEI PATEKO ANT ODOS: Nuplaukite naudodami daug muilo ir vandens. JEI PATEKO Į AKIS: Kelias minutes atsargiai skalaukite. Išimkite kontaktinius lęšius, jeigu yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Skalaukite toliau. Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLES IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją. Išskalauti burną. Turinį ir konteinerį atiduoti į pavojingų arba specialųjų atliekų surinkimo centrą.
BASF UAB, Sausio 13-osios g. 4A, LT-04343, Vilnius, Lietuva.



81120994F11097-Finland